

AANMELDEN CAMERA:

Vóór gebruik moet de camera en de ouder-unit eerst aan elkaar aangemeld worden.



1. plaats de accu in de ouder-unit

2. sluit de adapter aan en doe deze in een stopcontact; laad de accu nu gedurende minimaal een uur op

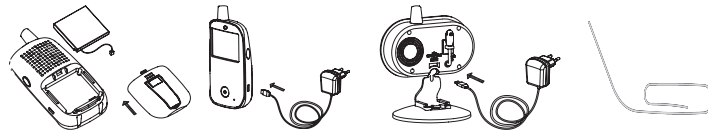
3. sluit de andere adapter aan op de camera en doe deze in een stopcontact; zorg dat de ON/OFF schakelaar aan de onderzijde op OFF staat

4. neem een paperclip, buig deze open en houd deze binnen handbereik

5. schakel de ouder-unit in door toets 3 seconden ingedrukt te houden
6. druk kort op toets om het elektronisch toetsenbord te activeren
7. druk kort op toets om het menu te openen
8. tap op de toetsen of en selecteer de optie 'Hoofdmenu'
9. druk kort op toets
10. tap op de toetsen of en selecteer de optie 'Verbinden'
11. druk kort op toets
12. tap op de toetsen of en selecteer de optie 'Geen verbinding'
13. houd nu toets ingedrukt totdat na ongeveer 3 seconden 'Verbinden ...' in het scherm wordt weergegeven
14. schuif nu de ON/OFF schakelaar onder op de camera in de positie ON
15. neem de opengebogen paperclip en druk nu achter in de camera het ingebouwde knopje PAIR in en houd deze even ingedrukt
16. na enkele seconden heeft de ouder-unit de camera gevonden en is de set gebruiksgereed

ANNONCÉ CAMERA :

Avant l'utilisation Vous devez d'abord enregistrer l'UNITÉ BÉBÉ et l'unité parent.



1. placez la batterie dans l'unité parent

2. connectez l'adaptateur et insérez-le dans une prise murale; à présent chargez la batterie pendant au moins une heure

3. connectez l'autre adaptateur à la caméra et insérez-le dans une prise murale; assurez-vous que le commutateur ON/OFF à l'arrière soit sur OFF

4. Courbez un trombone et gardez-le à la main

5. Appuyez et restez appuyé sur le bouton pendant 3 seconde pour allumer l'unité parent
6. Appuyez brièvement sur le bouton pour activer le clavier électronique
7. Appuyez sur le bouton pour ouvrir le menu
8. Tapez sur le bouton ou et sélectionnez l'option 'Menu principal'
9. Appuyez brièvement sur le bouton
10. Tapez sur le bouton ou et sélectionnez l'option 'Connexion'
11. Appuyez brièvement sur le bouton
12. Tapez sur le bouton ou et sélectionnez l'option 'coupé'
13. À présent appuyez et restez appuyé sur le bouton pendant environ 3 secondes 'De liaison...' (en cours de liaison) apparaîtra à l'affichage.
14. À présent faites glisser le commutateur marche/arrêt (ON/OFF) en bas de la caméra sur la position marche (ON)
15. Utilisez le trombone courbé pour enfoncer le bouton intégré PAIR (appareillage) à l'arrière de la caméra; appuyez et restez appuyé pendant plusieurs secondes
16. L'unité parent devra avoir localisé la caméra après quelques secondes et l'ensemble est à présent prêt à l'utilisation

REGISTRIER DAS KAMERA:

Vor dem Gebrauch müssen Sie zuerst die Kamera und Eltern-Einheit registrieren.



1. Legen Sie den Akku in die Eltern-einheit ein
 2. Schließen Sie das Netzteil an und stecken es an einer Steckdose ein; jetzt laden Sie den Akku für mindestens eine Stunde auf
 3. Verbinden Sie das andere Netzteil mit der Kamera und stecken es an einer Steckdose ein; stellen Sie sicher, dass der ON/OFF-Schalter auf OFF gestellt ist
 4. Verbiegen Sie eine Büroklammer und halten sie bereit
5. Halten Sie die -Taste für 3 Sekunden gedrückt, um die Elterneinheit einzuschalten
 6. Halten Sie die -Taste kurz gedrückt, um die elektronische Tastatur zu aktivieren
 7. Drücken Sie die -Taste, um das Menü zu öffnen
 8. Tippen Sie auf die oder -Taste und wählen Sie die Option 'Hauptmenü'
 9. Drücken Sie kurz auf die -Taste
 10. Tippen Sie auf die oder -Taste und wählen Sie die Option 'Verbindung'
 11. Drücken Sie kurz auf die -Taste
 12. Tippen Sie auf die oder -Taste und wählen Sie die Option 'Getrennt'
 13. Jetzt halten Sie die -Taste für ca. 3 Sekunden gedrückt 'Anschluss...' wird im Display angezeigt.
 14. Jetzt schieben Sie den EIN-/AUS-Schalter unten an der Kamera auf EIN
 15. Mit der verbogenen Büroklammer drücken Sie die integrierte VERBINDUNGS-Taste auf der Rückseite der Kamera; halten Sie diese für mehrere Sekunden gedrückt
 16. Die Elterneinheit findet die Kamera nach ein paar Sekunden und das Set ist jetzt betriebsbereit

REGISTER THE CAMERA:

Before use, you will first need to register the camera to the parent unit.



1. place the battery into the parent unit
 2. connect the adaptor and insert it into a wall socket; now charge the battery for at least an hour
 3. connect the other adaptor to the camera and insert it into a wall socket; make sure that the ON/OFF switch at the bottom is set to OFF
 4. bend a paperclip and keep it handy
5. press and hold the button for 3 seconds to switch on the parent unit
 6. briefly press the button to activate the electronic keypad
 7. press the button to open the menu
 8. tap the or button and select the option 'Main menu'
 9. briefly press the button
 10. tap the or button and select the option 'Matching'
 11. briefly press the button
 12. tap the or button and select the option 'Disconnected'
 13. now press and hold the button for approx. 3 seconds 'Connecting...' will appear in the display.
 14. now slide the ON/OFF switch at the bottom of the camera to the ON position
 15. use the bend paperclip to depress the built-in PAIR button at the rear of the camera; press and hold for several seconds
 16. the parent unit will have located the camera after several seconds and the set is now ready for use